羅塞蒂

。洗蘭亭。

× × ×

我自清早便坐在電話機旁，因爲亞倫曾問過我的電話號碼，他肯定會搖個給我的，我滿有信心的想。

二媽經過我身旁奇怪的望着我，我只好對他說聲：「媽早，」然後笑了一下，她便微笑一下，走了。

其實，人家說繼母是很刻薄前妻的兒女，我真一點都不覺得，你呢，我十歲那年便死了母親，今年已是十七歲了，七年內我和二媽處了五年，她待我很好，沒罵我甚至沒管我，她連自己五歲兒子也懶得管，一放在學校寄宿，便看也不看，偶然我會陪她看七彩卡通，整天在談甚麼意大利式皮鞋，巴黎時裝等，前天又去縫了套花紋旗袍。

我生活得很好暖，思想也甜……突然電話鈴聲響了。

「我提起聽筒：「喂！——搭錯線——

我無聲掛了線，在旁邊等了半天，連午飯也沒吃，其實氣也氣得我飽了。

臨睡時就在日記上寫着：第一號法國大笨蛋——亞倫。

× × ×

這個星期的日子過得異常的辛苦，就像蝸牛爬樹，又長，又悶又令人討厭，

（六）

LEWIS 修理水喉

用電力機具修通阻塞去水陰溝，所有工作由合格專門人才修理，保證滿意。電話 588-4365 日夜隨時應命。

域多利時利順旅館出頂

位於唐人街後面，有房式十七個，另有壹層自住，自動煖氣熱水，經營十多年，向來生意好，客房常滿，現以年老多病，願將生意廉價出頂，取價式千五百元，月租三百元，有長批，若有僑胞欲做者，勿失良機，請電話或與面議，價錢有商量。

經理黃進才啓

Station Hotel, 501 Pandora St.
Victoria, B. C. Ph. 386-7033

商業樓．菓舖

東區商業樓壹座，舖兩間，聯房兩組，取價五萬餘，式萬五千現銀。東區菓舖連實業，年做七萬元生意，獨市，有前途，取價五萬三千元。電話：二六一、四三六四

丁壽堂參茸藥材行出品

海龍蛤蚧雙囍丸

固本培元

專理男子體弱
補氣安睡寧神
止夜尿除腰痛
各大葯行有售

十天服量
六十粒

中醫甄錦廉監製
香港皇后大道中二一四號二樓
電話：四四〇六一九

風之爲患

風入肚・肚痛
風入頭・頭痛
風入骨・骨痛
風入筋・筋痛
風入腰・腰痛
風入手・手痛
風入腳・腳痛

椰樹牌新永福驅風油

三分鐘內，立即止痛！

香港新永福藥廠有限公司出品 各大藥行均有代售

加拿大溫哥華 **中和行公司總代理**
CHUNG WO HONG CO.
237 Powell St., Vancouver, B. C.

中醫陳式永祥

統理男婦兒科鍼灸方脈
診所：片打街八二二號
電話：二五四、六三二九

本人畢業於祖國，曾在鐵城澳門香港業醫式十餘年，專科電針療法

主理
半身不遂 手足痲痺
風濕痛症 哮喘咳嗽
胃痛頭痛 腎虧腰痛
外感傷寒 神經衰弱

金城鷄鴨公司

G. Mart Poultry Co.
437 Gore Ave., Vancouver B. C.
Phone 682-2868

本公司自置鷄鴨園口，每日均有與宰鷄鴨，新鮮鷄出售，自養常備肥嫩鴨，鮮乳鴿，新鮮肥嫩鷄項，鮮鷄腿，園口鮮蛋，鷄翼，飯館用鷄。

零沽批發
專事歡迎

中醫余健漢

廣東中醫學校畢業
考試院衛生部註冊
在國內及香港行醫廿餘年
香港五邑工商會義診醫師
由香港抵雲高華埠定居
佐治街東 224½
余風采堂二樓
電話：六八八・五一八九

藝工 承接

各項大小土木工程
各類美術招牌廣告
298-7337

鹿尾羓補丸 每合十元六百粒 小合五元式百八十粒

鹿尾羓補丸，可能是治病靈丹，可能補氣血，安精神，消除風濕骨痛，凡食慾不振，消化不良，胃痛，腰痛，眼花，耳鳴，夜多小便，服之可能有效。久服身體日見強壯，轉老還童，可能延年益壽，病源、人在五十前後，氣血兩虛，每遇天時變動，則發生骨痛，坐臥不寧，而年已老邁，因消化力弱，大便不正常，夜多小便，此爲胃病與腎病發生之象徵，若亂投藥石，藥不對症，則枉化金錢，無補於事，此丸特針對上述病源，選用上等藥料製成，可能補身，除病良藥，試辦庄十元壹盒，價格高昂，未能普遍，本號志在濟世馳名，改裝小盒，以發人羣試辦，每盒五元，能服七日服有效時然後多購可能使身體轉弱爲強

紅色補丸 每盒五元 三十粒 的馳名 每服一粒

服後大概四點鐘，藥力流行，補氣補血，可能幫助轉弱爲強，用過方知功效。

消毒丸 每罇三元

此丸可能減小風濕骨痛，痰瘡新舊等症

皮膚止癢膏 每盒二元

可能解決皮膚咸粒痕癢，各種痕癢癬蝍

雲埠中國藥行
片打街壹百五十四號
CHUNG KUO YORK HONG
154 E. Pender St.,
Vancouver 4, B. C.

黃民園 **JACK WONG** 偉農埠
3106-48th Ave.,
VERNON, B. C

本園合時
瓜菜出市
老身大小冬瓜
靚大條蘿白
靚白菜心
白菜芥菜
紹菜

所有寄費
買者自理

梁春廣 266-8702

片打實業公司

本號代理各種燕梳 實業買賣 房屋按揭 代收租務

Pender Realty & Insurance
— Agencies Ltd. —
156 E. PENDER ST., MU 2-1851
Vancouver, B. C.

梁一強 FA 5-1844 黃劉慧楨 325-7450 梁鐵武 325-3757

梁鍵裕 266-87

商業樓宇 各種燕梳
新舊房屋 大小柏文

▲近商市定及山丹素街合法丹屋十四年新地濶四十四尺屋主平賣式萬九千九百元（梁鐵武）
▲十式街東爲大舖面商業樓地濶壹百式十尺年租壹萬六千五百元先交五萬元（梁一強）
▲緬街兩年新商業樓屋主有叁個睡房柏文自住全年入息一萬式千七百元先交叁萬元餘充銀期（梁一強）
▲十式組十年新柏文六組有兩睡房位近四十一街西取價十八萬五千元先交五萬元（梁一強）
▲笠臣街街角菓舖每日生意叁百六十元平賣一萬式千元（梁鐵武）
▲山丹梳街街角商業樓壹間大舖面上下壹組另外有十二組聯房地濶九十五尺年租式萬式千七百元全價一十四萬元（梁鐵武）
▲西區笠臣街中型菓舖每日生意一千元舖租五百元全價式萬六千元另點貨（梁鐵武）
▲列治文區兩年新三個睡房全土庫屋一間地濶六十大尺街角位置全價叁萬式千九百元（黃劉慧楨）
▲柏架街上下兩層孖屋叙價式萬一千元（黃劉慧楨）
▲本號代理人壽火燭房屋汽車意外等各項燕梳價錢公道保證安全（梁鐵武）

公證人 梁鐵武

"MY BANK"
TO 3 MILLION CANADIANS

日過一日

[illegible]
已爲加國人士所信用，
直至今日，由東及西，
已超過三百萬人，稱滿
地可銀行是我之銀行。

BANK OF MONTREAL
Canada's First Bank

PENDER & COLUMBIA STS.
BRANCH
經理
馬國材

由壹八壹七年爲加國各界人士服務

廣萬生雜貨發行
KWONG MAN SANG & CO.
238 PENDER ST. E. VANCOUVER 4, B. C. PHONE: MU 3-3032

新到

海底椰咳露
珮夫人咳水
桑棗枇杷蜜
念慈庵枇杷膏
黎琴石止咳丸
止血獅子油
安寧眼葯水
娥羅納英膏
唐拾義久咳丸
吳得物肥仔水
屈臣氏肥仔水
湯火品露
蜂乳精丸
艾羅補腦汁
止盜汗汗寶丸
補血首烏汁

南華麵廠
TOP-VALU FOOD PRODUCTS LTD.
136 Powell St., Vancouver 4, B. C.
PHONE: 683 0733

各種鮮麵
日日生鮮
超等乾麵
爽滑可口
新型機器
名師精製
大小光顧
均極歡迎

雅園茶室
地址：跑路街二百七十號

精製
中西點心
龍鳳喜餅
賀壽桃飽
宴會茶點
中秋月餅
特設
隨意小菜

電話 六八八・六五二七

東方花舖
Oriental Florists
251 E. Pender St.,
Vancouver 4, B. C.
Tel 681-3448 681-3449
晚間 266-5159

本號常備
四季時花
盆景栽花
花牌花籃
喜延柏花
大小喜慶
結婚花球
襟頭名花
各樣花具
特款花圈
價錢克己
工誠精美
僑胞光顧
無任歡迎

CAPITOL HILL LUMBER
4719 East Hastings St.,
Phone 298-6654 Res. 435-0678

代理 BENJAMIN MOORE 漆油
經營各種建築材料

大小工程 裝修改建
包工包料 免費估價
僑胞光顧 特價優待

夏威夷理髮廳

新張營業

開美容界之紀元
坐蕉椰綠蔭理髮
破北美洲之紀錄
集港滬名師技藝

片打街東壹叁壹號樓上
電話：六八五・二七三五

翡翠樓
JADE PALACE
262 E. PENDER ST.,
Tel 684-3525

有香港名師
做特別小菜
有南北美点
爲僑胞服務
享口福
打牙祭

KING'S BARBER SHOP
Books - Novelties
9668 Jasper Avenue Phone 424-7576
Edmonton, Alberta, Canada

点城 **黃智理髮室**

本號最近新到大批手工藝品，多種佳品，電吹風筒，以及各種汽車唱帶，家庭唱帶，中國唱片，目錄印備函取必寄，價錢最平，買十送一，門市郵購，一律歡迎。港製電風筒十一元，粵劇唱片十式寸三元式角，香港唱片十二寸四元五角，台灣唱片十二寸二元五角。本號爲台灣麗歌唱片駐加國總代理，同業批發格外歡迎。

華仁食品
WAH YAN CAFE
619 GORE AVE.
VANCOUVER 4, B. C.

華仁鷄蛋撻

地址：哥街六一九號
電話：六八一・八〇一・

周名紹會計辦事處
（即億光信託公司內）

Richard M. Chow & Co.
130 East Pender Street
Vancouver 4, B. C
683-5768

北旗麵廠
NORTHWEST FOOD PRODUCTS LIMITED
355 Powel St. Vancouver 4, B. C. Phone: 684-9820

五磅十扎
花旗乾麵
雲吞乾麵
花旗炸麵
蒸汽炸麵
蒸汽鮮麵
鮮雲吞皮
鮮春捲皮
新鮮蛋麵
幸運餅仔

零沽批發 采辦歡迎